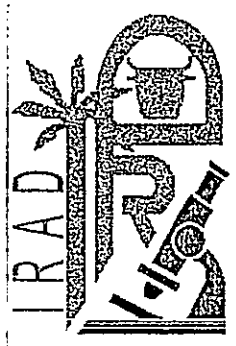


REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix - Travail - Patrie

INSTITUT DE RECHERCHE AGRICOLE  
POUR LE DEVELOPPEMENT

DIRECTION GENERALE  
B.P. 2123 Yaoundé  
Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 /222 22 33 62  
E-mail : irad@irad.cm  
Web site : www.irad.cm



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace - Work - Fatherland

INSTITUTE OF AGRICULTURAL  
RESEARCH FOR DEVELOPMENT

HEAD OFFICE  
P.O.Box: 2123 Yaoundé  
Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 /222 22 33 62  
E-mail : irad@irad.cm  
Web site : www.irad.cm

**AVIS DE CONSULTATION POUR LA DEMANDE DE COTATION EN  
PROCEDURE D'URGENCE**

76 FEB 2024

N° 01 /AC/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2024 DU .....  
POUR LA FOURNITURE, L'INSTALLATION ET LA MISE EN SERVICE D'UN  
GROUPE ELECTROGENE A LA STATION SPECIALISEE IRAD DE LA  
DIBAMBA

**1- Objet de la consultation**

Le Directeur Général de l'Institut de Recherche Agricole pour le Développement (IRAD), lance un Avis de Consultation en procédure d'urgence pour la fourniture, l'installation et la mise en service d'un groupe électrogène à la station spécialisée IRAD de la Dibamba.

**2- Consistance de la prestation**

Les prestations du présent marché comprennent : la fourniture, le transport, la manutention, l'installation et la mise en service du groupe électrogène.

**3- Délai et lieu de livraison**

Le délai maximum prévu par le Maître d'ouvrage pour la livraison du groupe électrogène objet de la présente demande de cotation est de vingt (20) jours.

**4- Allotissement**

La présente Consultation est en un seul lot.

**5- Coût prévisionnel**

Le coût prévisionnel de l'opération est de 30 000 000 (Trente millions) Francs CFA TTC.

**6- Participation et origine**

La participation à la Consultation est ouverte à égalité de conditions aux Entreprises de droit Camerounaise exerçant dans le domaine.

**7- Financement**

Les prestations objet de la présente consultation seront financées par les ressources du Budget de Fonctionnement et des Recettes Propres (BF), exercice 2024.

## **8- Caution de soumission**

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, un cautionnement de soumission établie par une banque de premier ordre ou un Ets financier agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 09 de DC, d'un montant de 600 000 (Six cent mille) francs CFA et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

Conformément à l'Article 90 (7) du Code des Marchés Publics qui stipule que les petites et moyennes entreprises à capitaux et dirigeants nationaux, ainsi que les organismes de la société civile peuvent produire à la place de la caution de soumission, soit un chèque certifié, soit un chèque de banque, soit une hypothèque légale, soit une caution d'un Ets bancaire ou d'un organisme financier agréée conformément aux textes en vigueur.

## **9- Consultation du Dossier de Consultation**

Le Dossier de Consultation peut être consulté aux heures ouvrables (de 08 heures à 15 heures 30 minutes, de lundi à vendredi à l'exception des jours fériés), à la Direction Générale de l'IRAD au Service des Marchés, sise à Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé, Tel : 699.59.84.14 dès publication du présent avis.

## **10- Acquisition du Dossier de Consultation**

Le dossier peut être consulté aux heures ouvrables (8 heures à 15 heures 30), de lundi à vendredi à l'exception des jours fériés) au Service Des Marchés de l'IRAD sis à Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé, Tel : 699.59.84.14 dès publication du présent avis, contre présentation de l'original de la quittance de versement d'une somme non remboursable de Cinquante mille (50 000) francs CFA versée au compte Spécial CAS-ARMP N°335988 ouvert à la BICEC (toutes les agences), à titre de frais d'achat du Dossier de Consultation.

## **11- Remise des Offres**

Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en six (06) exemplaires dont un (01) original et six (05) copies (absence OI) marquées comme tels, devra parvenir au Service des Marchés de la Direction Générale de l'IRAD sise à Nkolbisson, au plus tard le 15/03/2024 à...12.. Heures et devra porter la mention :

« AVIS DE CONSULTATION OUVERTE POUR LA DEMANDE DE COTATION  
N° 01/AC/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2024 DU 16/02/2024  
POUR LA FOURNITURE L'INSTALLATION ET LA MISE EN SERVICE D'UN GROUPE  
ELECTROGENE A LA STATION SPECIALISEE IRAD DE LA DIBAMBA

« à n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

## **12- Recevabilité des Offres**

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément au listing prévu au Règlement de la Consultation. Elles devront obligatoirement être datées de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis de Consultation.

Toute offre incomplète ou non conforme aux prescriptions du présent avis et du Dossier de consultation pour cette Demande de Cotation sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence ou la non-conformité de la caution de soumission délivrée par un établissement bancaire ou conformément à l'Article 90 (7) du Code des Marchés Publics qui stipule que les petites et moyennes entreprises à capitaux et dirigeants nationaux , ainsi que les organismes de

la société civile peuvent produire, à la place de la caution de soumission, soit un chèque certifié, soit un chèque de banque, soit un hypothèque légale, soit une caution d'un Ets bancaire ou d'un organisme financier agréé conformément aux textes en vigueur, entraînera le rejet pur et simple de l'Offre sans aucun recours.

### **13- Ouverture des offres**

L'ouverture des offres aura lieu le 15/03/26... à 13 heures précises à la Salle de Conférences de la Direction Générale de l'IRAD, elle sera effectuée par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de l'IRAD.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dûment mandaté ayant une parfaite connaissance du dossier.

### **14- Critères d'évaluation**

#### **14.1 Critères éliminatoires**

- Absence non-conformité de la caution de soumission à l'ouverture des plis ;
- Absence ou non-conformité après 48h de l'une des pièces du dossier Administratif ;
- Fausses déclarations, manœuvres frauduleuses ou pièces falsifiées ;
- Non-respect des modèles de pièces ;
- Absence du prospectus et/ou fiches techniques décrivant toutes les caractéristiques techniques de la fourniture proposée ;
- Non-respect de 5 des 7 critères essentiels ;
- Non-respect à 80% des spécifications techniques ;
- Non-respect des caractéristiques techniques majeures

| Caractéristiques               | Valeurs exigées |
|--------------------------------|-----------------|
| Fréquence (Hz/tr/min)          | 50/1500         |
| Tension de reference (v)       | 415             |
| Puissance (tension)            | 160 KVA         |
| Disposition des cylindres      | En ligne        |
| Nombre de cylindres            | 6               |
| Capacité d'huile (l)           | 290             |
| Consommation 100% charge (L/h) | 33              |
| Capacité moteur et radiateur   | 25,6            |

| Caractéristiques | Valeurs exigées |
|------------------|-----------------|
| Nombre de phase  | 3               |

#### 14.2 Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront sur :

1. La présentation de l'offre Oui ☐ Non ☐
2. Le chiffre d'affaires  $\geq 10\,000\,000$  Oui ☐ Non ☐
3. Capacité financière de 15 000 000 établit par un établissement financier de 1<sup>er</sup> ordre
4. Dépassement du délai de livraison ; Oui ☐ Non ☐
5. Les références du fournisseur Oui ☐ Non ☐
6. Disponibilité des pièces de rechange Oui ☐ Non ☐
7. Service après-vente Oui ☐ Non ☐

Conditions d'acceptation du marché CCAP et Descriptif des Fournitures paraphé à chaque page, signé et daté à la dernière page

Oui ☐ Non ☐

#### 15- Attribution

Le marché sera attribué au Soumissionnaire ayant présenté une offre remplissant les critères de qualification administrative, technique et financière requises et dont l'offre financière aura été évaluée la moins-disante.

#### 16- Durée de validité des Offres

Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant soixante (60) jours à partir de la date limite de dépôt des offres.

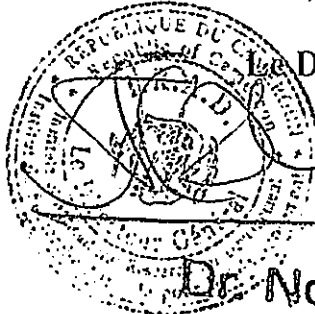
#### 17- Renseignements Complémentaires

Les renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du Service Des Marchés de l'IRAD sise à Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé, Tel : 699.59.84.14.

Fait à Yaoundé,

11 6 FEV 2024

Le Directeur Général



Dr. Noé WOIN

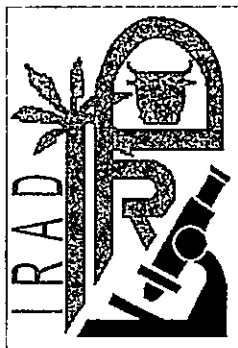
#### AMPLIATIONS :

- MINMAP
- ARMP
- DAAF/SDBF/SM
- Président CIPM
- Affichage

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix - Travail - Patrie

INSTITUT DE RECHERCHE AGRICOLE  
POUR LE DEVELOPPEMENT

DIRECTION GENERALE  
B.P. 2123 Yaoundé  
Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 /222 22 33 62  
E-mail : irad@irad.cm  
Web site : www.irad.cm



REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace - Work - Fatherland

INSTITUTE OF AGRICULTURAL  
RESEARCH FOR DEVELOPMENT

HEAD OFFICE  
P.O.Box: 2123 Yaoundé  
Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 /222 22 33 62  
E-mail : irad@irad.cm  
Web site : www.irad.cm

## OPEN CALL TO TENDER UNDER EMERGENCY PROCEDURE

N° 01 /AC/IRAD/DG/DAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2024 OF 16/02/2024  
FOR THE SUPPLY, INSTALLATION AND COMMISSIONING OF A  
GENERATOR AT THE IRAD SPECIALISED STATION IN DIBAMBA

### 1- Purpose

The Director General of the Institute of Agricultural Research for Development (IRAD), is launching an Open Call under emergency procedure for Tenders for the supply, installation and commissioning of a generator at the IRAD Specialised station in Dibamba.

### 2- Nature of services

The services provided under this contract include: the supply, transport, handling, installation and commissioning of the generator set.

### 3- Deadline and place of delivery

The maximum period provided for by the Contracting Authority for the delivery of the generator set which is the purpose of this call for tenders is **twenty (20) days**.

### 4- Lots

This Call for tenders consists of a single lot.

### 5- Estimated cost

The estimated cost of the operation is **30,000,000 (Thirty million) CFA Francs including VAT**.

### 6- Participation and origin

Participation in the Call for tenders is open on equal terms to Cameroonian companies operating in this sector.

### 7- Financing

The services covered by this call for tenders will be financed from the **operating budget and self generated funds (BF) of the 2024 financial year**.

## **8- Bid bond**

Each tenderer must attach to his administrative documents a bid bond issued by a first class bank including financial institutions approved by the Ministry of Finance and listed in document 09 of the DC, amounting to 600,000 (Six hundred thousand) CFA francs and valid for thirty (30) days from the original date of validity of the tenders.

In accordance with Article 90 (7) of the Public Procurement Code, which stipulates that small and medium-sized enterprises with national capital and management, as well as civil society organisations, may produce, in place of the tender security, either a certified cheque, a bank cheque, a legal mortgage, or a guarantee from a bank or an approved financial institution in accordance with the texts in force.

## **9- 10- Consultation of bids**

The Consultation File may be obtained during working hours (from 8 a.m. to 3.30 p.m., Monday to Friday, except public holidays) from IRAD's General Directorate, Procurement Department, in Nkolbisson, BP 2123 Yaounde, Tel: 699.59.84.14 as soon as this notice is published.

## **10- Acquisition of the consultation file**

The file may be consulted during working hours (8 a.m. to 3.30 p.m., Monday to Friday, except public holidays) at IRAD's Procurement Department in Nkolbisson, BP 2123 Yaoundé, Tel: 699.59.84. 14 as soon as this notice is published, against presentation of the original receipt for payment of a non-refundable sum of Fifty Thousand (50,000) CFA francs into the CAS-ARMP Special Account No. 335988 in BICEC (all branches), as the cost of purchasing the Consultation File.

## **11- Submission of bids**

Each tender, drawn up in French or English in seven (07) copies of which one (01) original and six (06) copies marked as such, must reach the Procurement Department of the IRAD General Directorate in Nkolbisson, latest on 12/03/24 between...12... pm and 1 p.m. and must be marked :

" CALL FOR TENDERS

N° 01/AC/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2023 OF 16/02/2024  
FOR THE SUPPLY, INSTALLATION AND COMMISSIONING OF A GENERATOR AT  
THE IRAD SPECIALISED STATION IN DIBAMBA

*"not to be opened except during the bid opening session".*

## **12- Admissibility of Tenders**

Under penalty of rejection, the documents required in the administrative file must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department, in accordance with the list provided in the Tender Rules. They must be dated less than three (03) months or have been drawn up after the date of signature of the Tender Notice.

Any offer that is incomplete or does not comply with the requirements of this notice and the Tender Documents for this Call for Tender will be rejected. In particular, the absence of a bid bond issued by a banking establishment or in accordance with Article 90 (7) of the Public Procurement Code, which stipulates that small and medium-sized enterprises with national capital and management, as well as civil society organisations, may produce, in place of the bid bond, either a certified cheque, a bank cheque, a legal mortgage, or a guarantee from a banking establishment or an approved financial body in accordance with the texts in force, will result in the outright rejection of the Tender without any appeal.

### **13- Opening of bids**

The opening of tenders will take place on 15/03/24 at 1 p.m. prompt in the Conference Room of IRAD's General Directorate, and will be carried out by IRAD's Internal Procurement Commission.

Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorised person of their choice with full knowledge of the file.

### **15- Evaluation criteria**

#### **14.1 Eliminary criteria**

- Absence of the bid bond;
- Absence or non-conformity after 48 hours of one of the documents in the administrative file;
- False declarations, fraudulent manoeuvres or falsified documents;
- Non-compliance with model documents;
- Exceeding the delivery deadline;
- Absence of prospectus and/or technical data sheets describing all the technical characteristics of the proposed supply;
- Non-compliance with 5 of the 7 essential criteria:
- 80% failure to comply with the technical specifications;
- Non-compliance with the major technical characteristics

| Characteristics              | Values required |
|------------------------------|-----------------|
| Frequency (Hz)               | 50/1500         |
| Reference voltage (v)        | 415             |
| Standard enclosure           | 160 KVA         |
| Optional box                 | En ligne        |
| Power (voltage)              | 6               |
| Soundproofing type           | 290             |
| Cylinder layout              | 33              |
| Number of cylinders          | 25,6            |
| Oil capacity (l)             | 3               |
| Consumption 100% load (L/h)  | 50/1500         |
| Engine and radiator capacity | 415             |
| Fan power (KW)               | 160 KVA         |
| Number of phases             | En ligne        |

#### **14.2 Essential criteria**

The criteria relating to the qualification of candidates will concern:

1 Presentation of the offer

Yes ☐ No ☐

2. Turnover  $\geq 10,000,000$  Yes ☐ No ☐
3. Financial capacity of 15,000,000 established by a 1st class financial institution  
Yes ☐ No ☐
4. Supplier references Yes ☐ No ☐
5. Availability of spare parts Yes ☐ No ☐
6. After-sales service Yes ☐ No ☐
7. Conditions of acceptance of the contract CCAP signed and dated on the last page and signed on each page Yes ☐ No ☐

**14- Award of Contract**

The contract will be awarded to the Tenderer whose bid meets the administrative, technical and financial qualification criteria and whose financial bid is assessed as the **lowest**

**15- Validity of Tenders**

Tenderers remain bound by their tenders for sixty (60) days from the deadline for submission of tenders.

**16- Additional Information**

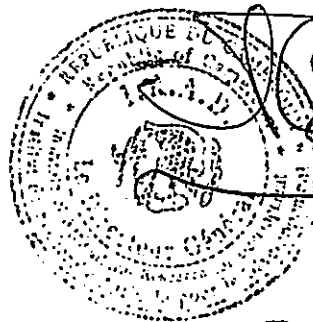
Further information can be obtained from IRAD's Procurement Department in Nkolbisson, BP 2123 Yaounde, Tel: 699.59.84.14.

Done in Yaounde,

**The Director General**

**Copies :**

- MINMAP
- ARMP
- DAAF/SDBF/SM
- President CIPM
- Billboard



**Dr. Noé WOIN**